

526996-2026 - Verseny

Németország – Szigetelési munka – Energetische Sanierung des Hallenbad Sundern - Kellerdeckendämmung

OJ S 145/2026 30/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Sundern

E-mail-cím: vergabe@stadt-sundern.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Energetische Sanierung des Hallenbad Sundern - Kellerdeckendämmung

Leírás: Bei der Bauaufgabe handelt es sich um die Modernisierung und energetische Sanierung der Kellerdeckendämmung des Hallenbad Sundern.

Eljárásazonosító: 0ea4daee-dfc1-4a25-aa98-48cb3a276e3c

Belső azonosító: 26.2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45320000 Szigetelési munka

További osztályozás (cpv): 45321000 Hőszigetelési munka

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Rathausplatz 1

Város: Sundern

Írányítószám: 59846

Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Ország: Németország

További információk: Hallenbad Sundern, Berliner Str. 62, 59846 Sundern

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5VYTTXJLTHD# Jegliche Kommunikation wie z.B. Bieterfragen, ist ausschließlich über die Vergabepattform abzuwickeln. Die Stadt Sundern prüft die Eignung und Zuverlässigkeit der Bieter. Sie behält sich vor, Angebote nicht zu berücksichtigen, wenn Erkenntnisse vorliegen, die die Zuverlässigkeit für die Auftragsausführung infrage stellen (z. B. Eintragungen im Wettbewerbsregister). Den betroffenen Unternehmen wird vor einer Entscheidung Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Bieter, welche sich die Vergabeunterlagen ohne Registrierung vom Vergabeportal www.vergabe-westfalen.de aus dem Internet herunterladen, erhalten

technisch bedingt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z. B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Insofern wird allen Teilnehmern am Verfahren geraten, sich beim vorgenannten Vergabeportal mit Angabe einer aktuell gültigen e-mail Adresse zu registrieren. Sämtliche Vergabeunterlagen sind vor Abgabe des Teilnahmeantrags zwingend über das Vergabeportal herunterzuladen. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen außerhalb dieses Verfahrens sind nicht gestattet. Die Angebotsunterlagen sind an den dazu vorgesehenen Stellen durch die jeweils entsprechend bevollmächtigte Person zu unterzeichnen und als eingescannte Datei (im pdf-Format) hochzuladen. Der/Die Bewerber(in) / der/ die Bevollmächtigte der Bewerbergemeinschaft bestätigt durch seine Unterschrift die Richtigkeit aller Angaben im Teilnahmeantrag. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Der/Die Auftraggeber(in) behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen. Auskünfte über die Teilnahmeunterlagen sind spätestens 7 Kalendertage vor dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals zu beantragen. Es wird darauf hingewiesen, dass zur ordnungsgemäßen Durchführung des Vergabeverfahrens im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bieterbezogen unternehmens- und personenbezogene Daten sowohl durch das unter Ziff. I dieser Bekanntmachung angeführte verfahrensbetreuende Büro als auch den dort genannten öffentlichen Auftraggeber erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, um den vergaberechtlichen Vorgaben zur Bewerber- und Bieterbeteiligung und -information sowie Wertung etc. nachzukommen. Diese Daten werden während der Dauer der Verfahrensdurchführung sowie der für die Vergabe- und Vertragsakten bestehenden gesetzlichen Aufbewahrungsfristen verarbeitet und gespeichert. Der Erhebung, Verarbeitung und Speicherung dieser Daten kann widersprochen werden. Dies führt jedoch dazu, dass eine Einhaltung der vergaberechtlichen Verpflichtungen, u.a. im Hinblick auf Information während des Verfahrens nicht mehr sichergestellt werden kann und damit die Beteiligung und Wertbarkeit infrage gestellt wird. Es besteht nach den Bestimmungen der DSGVO ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung. Widerspruch und auf Datenübertragbarkeit gegenüber dem betreuenden Büro und dem öffentlichen Auftraggeber, ebenso ein Beschwerderecht gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde. Wenn der ursprüngliche Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus anderen Gründen endgültig ausfällt, wird die Stadt Sundern die Ausführung des Auftrages dem im Verfahren nächst günstigen Bieter antragen. Sollten zwei Angebote mit gleichlautenden Preisen eingehen, entscheiden in absteigender Reihenfolge: a) die Kriterienwertung b) Losentscheid über die Zuschlagserteilung. Die durch den Bieter in seinen Angebotsunterlagen aufgeführten Zahlungsbedingungen werden nicht Vertragsgrundlage.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv
vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Munkajogi kötelezettségek megszegése:
Fizetéseképtelenség:
Felszámoló által kezelt vagyon:
Üzleti tevékenység felfüggesztése:
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:
Súlyos szakmai köteleességszegés:
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása,
illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Energetische Sanierung des Hallenbad Sundern - Kellerdeckendämmung
Leírás: Anbringung von Mineralwolldämmung an Stahlbetonflächen im Keller des Hallenbades Sundern. Bei dem Gebäude (Hallenbad in Sundern, Berliner Straße 62, 59846 Sundern) handelt es sich um einen 1-geschossigen, teilweise (ca. 70%) unterkellerten Bau in massiver Bauart aus Betonbodenplatte, Beton wände, -Stützen, -Unterzüge und -Decken.
Belső azonosító: 26.2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45320000 Szigetelési munka
További osztályozás (cpv): 45321000 Hőszigetelési munka

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Rathausplatz 1
Város: Sundern
Irányítószám: 59846
Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Ország: Németország
További információk: Hallenbad Sundern, Berliner Str. 62, 59846 Sundern

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 05/10/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 29/01/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni
Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Teil der Vertragsbedingungen, festgelegt im Vertragsvordruck 241-Abfall

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Nachweis über die Eigenerklärung Ausschlussgründe (VHB 521)

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése, Egyéb

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

A beszerzés az energiahatékonysági irányelv (EED) (EU) 2023/1791 hatálya alá tartozik

A termékek, munkák, szolgáltatások és épületek listája, amelyek kapcsolódnak az energiahatékonysági irányelvhez (EED):

Építési beruházás (Közel nulla energiaigényű épületek)

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: VGV - Offenes Verfahren - Bedingung Auftragsausführung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: VGV - Offenes Verfahren - Befähigung Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: VGV - Offenes Verfahren - Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: VGV - Offenes Verfahren - Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: VGV -Offenes Verfahren - Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: VGV -Offenes Verfahren - Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: VGV -Offenes Verfahren - Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 20/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VYTTXJLTHD/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VYTTXJLTHD>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VYTTXJLTHD>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Es gelten die in den besonderen Vertragsbedingungen (Formular 214) festgelegten Bedingungen.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 26 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach den Bestimmungen des § 16a VOB/A 2. Abschnitt.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 02/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Rathaus Sundern, Rathausplatz 1, 59846 Sundern

További információk: Zur elektronischen Angebotsöffnung sind keine Bieter, oder sonstige Personen zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Der Nachweis zur Zuverlässigkeit kann zunächst über eine Eigenerklärung "Ausschlussgründe" erbracht werden. Die Stadt Sundern behält sich vor, bei der Entscheidung über den Zuschlag von den Bietern in der engeren Wahl vorab Einzelnachweise zu fordern. § 4 Abs. 8 VOB/B, demnach hat der Auftragnehmer die Leistung grundsätzlich im eigenen Betrieb auszuführen. Mit schriftlicher Zustimmung des Auftraggebers darf er sie an Nachunternehmer übertragen. Die Zustimmung ist nicht notwendig bei Leistungen, auf die der Betrieb des Auftragnehmers nicht eingerichtet ist.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Die Bezahlung der Rechnung erfolgt innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungseingang bei der Stadt Sundern.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Sundern

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Hochsauerlandkreis

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Sundern

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Sundern

Regisztrációs szám: DE 269 08 75 73

Postacím: Rathausplatz 1

Város: Sundern

Irányítószám: 59846

Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Abteilung 2.2 - Vergabeservice

E-mail-cím: vergabe@stadt-sundern.de

Telefonszám: +49 293381-129

Fax: +49 293381-111

Internetcím: <https://www.sundern.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Hochsauerlandkreis

Regisztrációs szám: 059580032032-31002-5

Postacím: Steinstraße 27

Város: Meschede

Irányítószám: 59872

Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Fachdienst 11

E-mail-cím: post@hochsauerlandkreis.de

Telefonszám: +49 291940

Fax: +49 291941140

Internetcím: <https://www.hochsauerlandkreis.de>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07
Postacím: Albrecht-Thaer-Str. 9
Város: Münster
Irányítószám: 48147
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle der Vergabekammer
E-mail-cím: claudia.wienstroeeer@brms.nrw.de
Telefonszám: +492514112735
Fax: +4925141182735
Internetcím: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3e5911c4-91aa-4fe4-af52-ca93804e33b5 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/07/2026 15:44:29 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 526996-2026
HL S kiadás száma: 145/2026
A közzététel dátuma: 30/07/2026